

## Funktioner

- Enkel installation – inga sladdar eller kopplingar behövs
- Självprogrammerande 67 miljoner koder
- 3 kanaler; 1 gruppfunktion
- Uttaget har 5 minnesinställningar
- Fjärrkontrollen fungerar inom 30 meters avstånd (fri sikt)
- Lysdiod för att indikera på/av och programmeringsstatus
- Uttaget är kompatibelt med Tellstick.

## VARNING!

- Placera inte två mottagare för nära bredvid varandra. Avståndet mellan två mottagare skall vara minst 1 m.
- ÖVERBELASTA INTE SYSTEMET!

*Uttaget får inte användas i närheten av brandfarlig vätska, lösningsmedel, färg eller liknande produkter.*

## Installation

1. Avlägsna den lilla plastfliken från batteriet på fjärrkontrollen.
2. Anslut uttaget till en strömkälla.
3. Anslut en apparat till uttaget. Säkerställ så att eventuell strömbrytare monterad på sladden är i läge "på".

## Programmera ett uttag

1. Installera uttaget enligt stycket "Installation" ovan.
2. Tryck i 3 sekunder på programmeringsknappen på uttaget. Lysdioden blinkar långsamt.
3. Tryck på någon av ON-knapparna på fjärrkontrollen inom 10 sekunder för att länka uttaget till den knappen. (Trycker du inte på någon knapp lämnas programmeringsläget automatiskt).

## Avprogrammera en enskild kod:

1. Tryck i 3 sekunder på programmeringsknappen på uttaget. Lysdioden blinkar långsamt.
2. Tryck på respektive OFF-knapp på fjärrkontrollen, så tas den inprogrammerade koden bort. (Trycker du inte på någon knapp lämnas programmeringsläget automatiskt efter 10 sekunder).
3. Upprepa proceduren för inprogrammering om du vill lägga in en ny kod.

## Användning uttag med på/av-funktion

1. Tryck på knappen ON på fjärrkontrollen slå på strömmen.
2. Tryck på knappen OFF för att slå av strömmen.
3. Tryck på knappen GROUP för att slå på eller av alla uttag samtidigt.
4. Du kan även styra på/av med ett kort tryck på programmeringsknappen på uttaget.

## Uttaget har 5 minnesinställningar

Uttaget kan programmeras för enskild tändning eller tändning och släckning i olika kombinationer.

## Tellstick-kompatibilitet

Uttaget är kompatibelt med Tellstick-produkter. Välj "Proove" som typ av uttag när du programmerar det för användning på detta sätt. Gå till [www.tellus.se](http://www.tellus.se) för mer information om hur du använder detta uttag med Tellstick-produkter.

## Felsökning

Ansluten apparat fungerar inte:

1. Om lysdioden på uttaget lyser:
  - Kontrollera apparaten
  - Säkerställ så att eventuell strömbrytare monterad på anslutningssladden är i läge "på".
2. Om lysdioden på uttaget inte lyser:
  - Kontrollera strömtillförseln till uttaget
  - Prova att trycka en gång till på knappen ON på fjärrkontrollen
3. Om det fortfarande inte fungerar:
  - Kontrollera batteriet i fjärrkontrollen (sändaren).
  - Kontrollera kodprogrammeringen. Vid behov kan du behöva radera gamla koder och programmera uttagen igen.

## Specifikationer

### Fjärrkontroll (sändare):

Strömförsörjning: . . . . . 3V CR2032 Batteri (ingår)

### Uttag (mottagare):

Belastning på/av-funktion (max): . . . . . 3680W  
 Räckvidd: . . . . . Upp till 30m (fri sikt)  
 Skyddsklass: . . . . . IP44  
 Klass: . . . . . I  
 Drifttemperatur (max): . . . . . -25°C – +40°C  
 Frekvens: . . . . . 433,92MHz  
 Strömförsörjning: . . . . . 230V±10%, 50Hz

## Funksjoner

- Enkel installasjon – det trengs ingen ledninger eller koplinger
- Selvprogrammerende 67 millioner koder
- 3 kanaler; 1 gruppefunksjon
- Uttaket har 5 minneinnstillinger
- Fjernkontrollen virker på 30 meters avstand (fri sikt)
- Lysdiode for å vise på/av og programmeringsstatus
- Uttaket er kompatibel med Tellstick.

## ADVARSEL!

- Ikke plasser to uttak for tett ved hverandre. Avstanden mellom to uttak skal være minst en meter.
- IKKE OVERBELAST SYSTEMET!

*Systemet må ikke brukes i nærheten av brannfarlige væsker, løsningsmidler, farger eller liknende produkter.*

## Installasjon

1. Fjern den lille plastfliken fra batteriet på fjernkontrollen.
2. Kople uttaket til en strømkilde.
3. Kople en apparat til uttaket. Sikkerhetsstill slik av eventuelle strømbrytere som er montert på tilkopplingsledningen er i stilling "på".

## Programmer et uttak

1. Installer uttaket i henhold til avsnittet "Installasjon" ovenfor.
2. Trykk på programmeringsknappen på uttaket i 3 sekunder. Lysdioden blinker langsomt.
3. Trykk på en av ON-knappene på fjernkontrollen i løpet av 10 sekunder for å kople uttaket til den knappen. (Hvis du ikke trykker på en knapp, forlades programmeringen automatisk).

## Avprogrammere en enkelt kode:

1. Trykk på programmeringsknappen på uttaket i 3 sekunder. Lysdioden blinker langsomt.
2. Trykk på den respektive OFF-knappen på fjernkontrollen, så fjernes den programmerte koden. (Hvis du ikke trykker på en knapp, forlades programmeringen automatisk etter 10 sekunder).
3. Gjenta prosedyren for programmering hvis du vil legge inn en ny kode.

## Bruk av uttak med på/av-funksjon

1. Trykk på knappen ON på fjernkontrollen for å slå på strømmen.
2. Trykk på knappen OFF for å slå av strømmen.
3. Trykk på knappen GROUP for å slå alle uttak på eller av samtidig.
4. Du kan også styre på/av med et kort trykk på programmeringsknappen på uttaket.

## Uttaket har 5 minneinnstillinger

Uttaket kan programmeres for enkelt tenning eller tenning og slukking i forskjellige kombinasjoner.

## Tellstick-kompatibilitet

Uttaket er kompatibel med Tellstick-produkter. Velg "Proove" som type uttak når du programmerer uttaket for bruk på denne måten. Gå til [www.tellidus.se](http://www.tellidus.se) for mer informasjon om hvordan du bruker dette uttak med Tellstick-produkter.

## Feilsøking

Tilkoplet apparatet lyser ikke:

1. Hvis lysdioden på uttaket lyser:
  - Kontroller apparatet
  - Sikkerhetsstill slik av eventuelle strømbrytere som er montert på tilkopplingsledningen er i stilling "på".
2. Hvis lysdioden på uttaket ikke lyser:
  - Kontroller strømtilførselen til uttaket
  - Prøv å trykke en gang til på knappen ON på fjernkontrollen
3. Hvis det fremdeles ikke fungerer:
  - Kontroller batteriet i fjernkontrollen (senderen).
  - Kontroller kodeprogrammeringen. Ved behov kan du måtte slette gamle og programmere uttaket på nytt.

## Spesifikasjoner

### Fjernkontroll (sender):

Strømforsyning: . . . . . 3V CR2032 Batteri (inkludert)

### Uttak (mottaker):

Belastning på/av-funksjon (maks): . . . . . 3680W  
 Rekkevidde: . . . . . Opp til 30m (fri sikt)  
 Verneklasse: . . . . . IP44  
 Klasse: . . . . . I  
 Driftstemperatur (maks): . . . . . -25°C – +40°C  
 Frekvens: . . . . . 433.92MHz  
 Strømforsyning: . . . . . 230V±10 %, 50Hz

## Ominaisuudet

- Helppo asentaa – kaapeleita tai liitäntöjä ei tarvita
- Itseohjelmoitava, 67 miljoonaa koodia
- 3 kanavaa; 1 ryhmätoiminto
- Jokaisessa pistorasiassa on 5 muistiasetusta
- Kaukosäädin toimii enintään 30 metrin etäisyydeltä (esteetön näköyhteys)
- LED-valo osoittaa PÄÄLLÄ/POIS-tilan sekä ohjelmointitilan
- Pistorasiat ovat Tellstick-yhteensopivia.

## VAROITUS!

- Älä aseta kahta anturia liian lähelle toisiaan. Kahden vastaanottimen välisen etäisyyden on oltava vähintään yksi metri.
  - ÄLÄ YLIKUORMITA JÄRJESTELMÄÄ!
- Älä käytä järjestelmää helposti syttyvien nesteiden, liuottimien, väriaineiden tai vastaavien tuotteiden lähellä.*

## Asennus

1. Poista kaukosäätimen pariston pieni muoviliuska.
2. Yhdistä kytkin verkkovirtaan.
3. Yhdistä lamppu kytkinpistorasiaan. Jos liitäntäkaapelissa on virtakytkin, varmista että se on kytketty päälle.

## Kytkinpistorasian ohjelmointi

1. Asenna kytkin yllä olevan kohdan ”Asennus” ohjeiden mukaisesti.
2. Pidä pistorasian ohjelmointipainiketta painettuna 3 sekunnin ajan. LED-valo vilkkuu hitaasti.
3. Paina jotain kaukosäätimen ON-painikkeista 10 sekunnin kuluessa liittääksesi kytkinpistorasian painikkeeseen. (Ohjelmointitila kytkeytyy automaattisesti pois päältä, jos mitään painiketta ei paineta.)

## Yksittäisen koodin poistaminen:

1. Pidä pistorasian ohjelmointipainiketta painettuna 3 sekunnin ajan. LED-valo vilkkuu hitaasti.
2. Paina vastaavaa kaukosäätimen OFF-painiketta poistaaksesi ohjelmoidun koodin. (Ohjelmointitila kytkeytyy automaattisesti pois päältä 10 sekunnin kuluttua, jos mitään painiketta ei paineta.)
3. Lisää uusi koodi toistamalla ohjelmointitoimenpide.

## Kauko-ohjatun pistorasian päällä/pois-toiminto

1. Paina kaukosäätimen ON-painiketta kytkeäksesi virran päälle.
2. Paina OFF-painiketta kytkeäksesi virran pois päältä.
3. Paina GROUP-painiketta kytkeäksesi kaikki pistorasiat samanaikaisesti PÄÄLLE tai POIS.
4. Pistorasian voi kytkeä PÄÄLLE/POIS myös painamalla nopeasti pistorasian ohjelmointipainiketta.

## Kytkinpistorasioilla on 5 muistiasetusta

Kytkimen voi ohjelmoida niin, että pistorasiat kytketään päälle erikseen tai että pistorasiat kytketään päälle ja pois erilaisina yhdistelminä.

## Tellstick-yhteensopiva

Nämä kytkinpistorasiat ovat yhteensopivia Tellstick-tuotteiden kanssa. Valitse pistorasian tyyppi ”Proove”, kun ohjelmoit kytkinpistorasioita, joita käytetään tällä tavalla. Katso lisätietoja kytkinpistorasioiden käyttämisestä Tellstick-tuotteiden kanssa osoitteesta [www.tellidus.se](http://www.tellidus.se).

## Vianmääritys

Yhdistetty laitetta ei syty:

1. Jos pistorasian LED-valo palaa:
  - Tarkista laitetta.
  - Jos liitäntäkaapelissa on virtakytkin, varmista että se on kytketty päälle.
2. Jos pistorasian LED-valo ei pala:
  - Tarkista kytkimen virransyöttö.
  - Yritä painaa kaukosäätimen ON-painiketta vielä kerran.
3. Jos ongelma ei poistu:
  - Tarkista kaukosäätimen (lähetin) paristo.
  - Tarkista ohjelmoidut koodit. Kytkimen vanhat koodit on mahdollisesti poistettava ja pistorasiat on ohjelmoitava uudelleen.

## Tekniset tiedot

### Kaukosäädin (lähetin):

Virtalähde: . . . . . 3V:n CR2032-paristo (sisältyy toimitukseen)

### Pistorasiat (vastaanotin):

Kuormitus päällä/pois-toiminto (maks.): . . . . . 3680W  
 Kantomatka: . . . . . Enintään 30m (esteetön näköyhteys)  
 Suojausluokka: . . . . . IP44  
 Luokka: . . . . . I  
 Käyttölämpötila (maks.): . . . . . -25°C - +40°C  
 Taajuus: . . . . . 433,92MHz  
 Virtalähde: . . . . . 230V - ±10 %, 50Hz

## Features

- Easy installation – no cables or connections are required
- Self-programming with 67 million codes
- 3 channels; 1 group function
- The outlet has 5 memory settings
- The remote control operates at a distance up to 30 metres (free line of sight)
- LED indicates ON/OFF and programming status
- The outlet is Tellstick compatible.

## WARNING!

- Do not place two outlets too close to each other. The distance between two outlets must be at least 1 m.
- DO NOT OVERLOAD THE SYSTEM!

*Do not use the system in the vicinity of inflammable liquids, solvents, colours or similar products.*

## Installation

1. Remove the small plastic tab from the battery in the remote control.
2. Connect the outlet to the mains.
3. Connect a device to the outlet. If there is a power switch on the connecting cable, make sure it is switched on.

## Programming an outlet

1. Install the outlet as explained under “Installation” above.
2. Keep the outlet programming button pressed for 3 seconds. The LED blinks slowly.
3. Press one of the ON buttons on the remote control within 10 seconds to link the outlet to the button. (The programming mode is automatically disabled if no button is pressed.)

## Deprogramming a single code:

1. Keep the outlet programming button pressed for 3 seconds. The LED blinks slowly.
2. Press the corresponding OFF button on the remote control to remove the programmed code. (The programming mode is automatically disabled after 10 seconds if no button is pressed.)
3. To add a new code, repeat the programming procedure.

## ON/OFF operation of a remote controlled outlet

1. Press the ON button on the remote control to switch on the power.
2. Press the OFF button to switch off the power.
3. Press the GROUP button to simultaneously switch all outlets ON or OFF.
4. ON/OFF switching is also possible by briefly pressing the outlet programming button.

## The outlets have 5 memory settings

It is possible to programme the outlet to switch on separately or switch them on and off in different combinations.

## Tellstick compatible

The outlet is compatible with Tellstick products. Select “Proove” as the outlet type when programming the outlet for use in this manner. Please visit [www.telldus.se](http://www.telldus.se) for more information on how to use the outlet with Tellstick products.

## Troubleshooting

Connected device does not work:

1. If the outlet LED is lit:
  - Check the device.
  - If there is a power switch on the connecting cable, make sure it is switched on.
2. If the outlet LED is not lit:
  - Check the power supply to the outlet.
  - Try pressing the ON button on the remote control once again.
3. If the problem persists:
  - Check the battery in the remote control (transmitter).
  - Check the programmed codes. It may be necessary to erase old codes and reprogram the outlet.

## Specifications

### Remote control (transmitter):

Power supply: . . . . . 3V CR2032 battery (included)

### Outlets (receiver):

Load on/off function (max.): . . . . . 3680W

Operating range: . . . . . Up to 30m (free line of sight)

Protection class: . . . . . IP44

Class: . . . . . I

Operating temperature (max.): . . . . . -25°C – +40°C

Frequency: . . . . . 433.92MHz

Power supply: . . . . . 230V ~ ±10%, 50Hz